



FREDO - Compagnie Ombelle du 8 au 18 novembre 2018

Les jeudis à 19h – les vendredis et samedis à 20h

les dimanches à 16h

+ scolaires les jeudis 8 et 15 à 14h
et le vendredi 9 à 10h

Théâtre bilingue LSF-Français

Résidence à IVT du 29 octobre au 2 novembre

International Visual Theatre

www.ivt.fr

7 cité Chaptal
75009 PARIS

01 53 16 18 18
contact@ivt.fr

durée 1h20
dès 12 ans
Tarifs : plein 24€ - réduit
15€ - jeunes moins de
26 ans ou étudiants 12€

Écriture et mise en
scène **Frédérique
Barthalay**

Avec
Victor Abbou
Valérie Danet,
Jérôme Le Rhun et
Gilles Guelblum

Création son
Géraldine Dudouet
Scénographie – vidéo
Olivier Roset
Lumière **François
Flouret**
Collaboration
artistique **Levent
Beskardes**
Voix italienne **Lucia
Arrezi**
Assistance
scénographie **Juliette
Azémar**

Production
Compagnie Ombelle

Avec le soutien du
Ministère de la Défense
et du Département de
l'Isère

Une jeune femme entendante rend visite à son grand-père sourd, survivant de la Seconde Guerre Mondiale, et le convainc de raconter une dernière fois son histoire.

C'est à partir du journal et des entretiens qu'elle a eus avec son grand-père, déporté au camp de concentration à Mathausen en 1943, que Frédérique Barthalay a créé cette pièce.

Souvent tus, enfouis, les souvenirs de la déportation sont ici racontés en langue des signes par le grand-père, Fredo, joué par **Victor Abbou**, l'un des fondateurs de IVT.

La tendresse et la pudeur qui existent entre le grand-père, ce vieux Fredo, hardi malgré son âge, et sa petite fille, accompagnent le projet de transmission.

Fouillant dans sa mémoire, Fredo lui raconte son histoire en langue des signes. Il est moins douloureux de passer par les gestes, qui ne laissent aucune trace, qui s'effacent au fur et à mesure.

Le silence enveloppe un secret.

Ce qui l'a aidé durant sa déportation ? La musique.

Celle qu'il imagine, qu'il « entend, reste un moyen d'échapper à son mauvais rêve.

[*Extraits du spectacle*](#)

APÉRO SIGNE DU VENDREDI

Tous les vendredis, avant le spectacle, 18h30 - 19h30
Au BLABLA BAR - 66 rue Blanche - 75009 Paris

Bureau Sabine Arman - 01 44 52 80 80 – www.sabinearman.com

Sabine Arman sabine@sabinearman.com - 06 15 15 22 24

Pascaline Siméon pascaline@sabinearman.com - 06 18 42 40 19